

*The Trusteeship Council*

1. *Draws the attention* of the petitioner to the observations of the Administering Authority;
2. *Decides* that no action by the Council is called for on that part of the petition dealing with sentences imposed by the competent courts in the Territory;
3. *Expresses the hope* that the Administering Authority will take all appropriate action to limit to the minimum the duration of detention pending trial and to expedite the obtaining of necessary expert advice;
4. *Invites* the Secretary-General to inform the Administering Authority and the petitioner of this resolution in accordance with rule 93 of the rules of procedure for the Trusteeship Council.

410th meeting,  
31 March 1952.

**440 (X). Petition from Mr. Bigiraneza (T/Pet. 3/41) concerning Ruanda-Urundi**

*Acting* under Article 87 b of the Charter and in accordance with its rules of procedure,

*Having accepted and examined* at its tenth session the petition from Mr. Bigiraneza (T/Pet.3/41), in consultation with Belgium as the Administering Authority concerned, which designated Mr. R. Scheyven as special representative,

*Having taken note* of the written observations of the Administering Authority (T/943) as well as of the oral statement of the special representative,<sup>10</sup> to the effect that:

- (a) The petitioner of his own free will handed in his rifle, which was not in working order and unsaleable, to the Territorial Administrator to be destroyed; there is no reason *a priori* why he should be refused a licence to obtain a new weapon when he has complied with the necessary formalities,
- (b) The petitioner has no right to the land which he claims,
- (c) The disputes outlined in the petition have all been dealt with by the competent courts of the Territory,
- (d) The Territory's postal services are free to all and violation of the secrecy of the mails is a criminal offence,

*The Trusteeship Council*

1. *Draws the attention* of the petitioner to the observations of the Administering Authority;
2. *Decides* that no further action by the Council is called for;
3. *Invites* the Secretary-General to inform the Administering Authority and the petitioner of this resolution in accordance with rule 93 of the rules of procedure for the Trusteeship Council.

410th meeting,  
31 March 1952.

<sup>10</sup> *Ibid.*

*Le Conseil de tutelle*

1. *Attire l'attention* du pétitionnaire sur les observations de l'Autorité chargée de l'administration;
2. *Décide* que la partie de la pétition qui a trait aux jugements rendus par les tribunaux compétents du Territoire n'appelle aucune mesure de la part du Conseil;
3. *Exprime l'espoir* que l'Autorité chargée de l'administration prendra toutes mesures utiles pour limiter au strict minimum la durée des détentions préventives et pour faire en sorte que les résultats de l'expertise soient connus le plus rapidement possible;
4. *Invite* le Secrétaire général à porter la présente résolution à la connaissance de l'Autorité chargée de l'administration et à celle du pétitionnaire, conformément à l'article 93 du règlement intérieur du Conseil de tutelle.

410ème séance,  
31 mars 1952.

**440 (X). Pétition de M. Bigiraneza (T/Pet.3/41) concernant le Ruanda-Urundi**

*Agissant* en vertu de l'alinéa b de l'Article 87 de la Charte et conformément à son règlement intérieur,

*Ayant reçu et examiné*, à sa dixième session, la pétition de M. Bigiraneza (T/Pet.3/41), en consultation avec la Belgique, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question, qui avait désigné M. R. Scheyven comme représentant spécial,

*Ayant pris acte* des observations écrites de l'Autorité chargée de l'administration (T/943) ainsi que de la déclaration verbale du représentant spécial<sup>10</sup>, d'où il ressort que:

- a) C'est de son plein gré que le pétitionnaire a remis à l'administrateur territorial son fusil, hors d'usage et invendable, en vue de sa destruction; il n'y a aucune raison à priori de lui refuser l'autorisation pour obtenir une nouvelle arme, lorsqu'il en aura accompli les formalités nécessaires,
- b) Le pétitionnaire n'a aucun droit sur les terrains qu'il réclame,
- c) Les différends exposés dans la pétition ont tous été tranchés par les tribunaux compétents du Territoire,
- d) Les services postaux du Territoire fonctionnent librement pour tous et la violation du secret des lettres est réprimée pénalement,

*Le Conseil de tutelle*

1. *Attire l'attention* du pétitionnaire sur les observations de l'Autorité chargée de l'administration;
2. *Décide* que la pétition n'appelle aucune nouvelle mesure de la part du Conseil;
3. *Invite* le Secrétaire général à porter la présente résolution à la connaissance de l'Autorité chargée de l'administration et à celle du pétitionnaire, conformément à l'article 93 du règlement intérieur du Conseil de tutelle.

410ème séance,  
31 mars 1952.

<sup>10</sup> *Ibid.*